

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 53 (1978)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

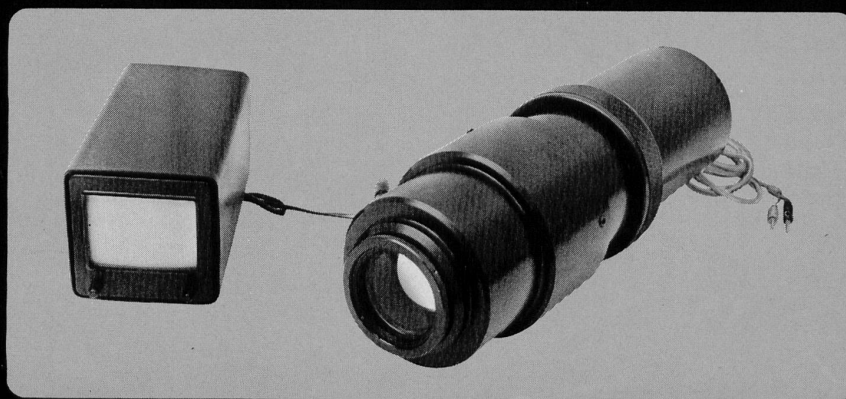
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für Ihre Sicherheit passive Nachtsichtgeräte

Passive Nachtsichtgeräte für militärischen Einsatz dienen nächtlichen Beobachtungs- und Überwachungsaufgaben, wenn die Verwendung von sichtbarem Licht vermieden werden muss.



Restlichtverstärker-Kamera (LLL-TV)

Wärmebildgerät



Unser Geräteprogramm auf dem Gebiete der Nachtsichttechnik:

- Restlichtverstärker / Direktsichtgeräte
- Restlichtverstärker-Kameras (LLL-TV)
- Wärmebildgeräte
- Kombinierte Restlichtverstärker-Wärmebildanlage

Ich wünsche unverbindlich weitere Auskünfte über Passive Nachtsichtgeräte für militärischen Einsatz

Firma _____

Zu Händen von _____

Funktion _____

Strasse _____

PLZ / Ort _____

Telefon _____

Senden an Siemens-Albis AG
Werbung und Information
Freilagerstrasse 28, 8047 Zürich

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
Vertrieb Sondersysteme, Ortung
Freilagerstrasse 28, ☎ 01-247 31 11
8047 ZÜRICH

**für militärischen Einsatz
von Siemens-Albis mit über 25jähriger
Erfahrung auf dem Gebiete der Ortung**



Der Schweizer Derby.

Der Derby ist ein Auto, das Land und Leuten gerecht wird. Er ist kurvenfreundlich. Hat Bergsteiger-Fähigkeiten. Und passt sich Stadt- und Landstrassen an.

Er ist grundsoldid und wirtschaftlich. Er ist komfortabel und hat Platz für 5. Sein Innenraum misst 2,33 m². Sein Gepäckraum: 515 Liter.

Er fährt super und braucht Normal. Lernen Sie den 52- oder 60-PS-Derby kennen. Er hat echte Schweizer Tugenden.

Das geben wir jedem neuen VW mit auf den Weg: Die 1-Jahres-Garantie ohne Kilometerbegrenzung. Und den 2-Jahres-Intertours-Winterthur-Autoschutz.



Der Derby.
VW. Nr. 1 der Schweiz.

Informations-Coupon.

Bitte schicken Sie mir den Derby-Prospekt.
Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Ausschneiden und einsenden an:
AMAG, Generalvertretung, 5116 Schinznach-Bad.

AMAG-Leasing für Firmen und Gewerbe.
Auskunft: Tel. 056/43 01 01.

AZ 8712 Stäfa

BIBLIOTHEK
LEONHARDSTRASSE
8006 ZUERICH